



Name / Nome
Nom / Nombre / Имя

Cabin / Cabina / Kabine
Sabine / Самароте / Номер каюты

MSC Voyagers Club
 Classic Silver
 Gold Diamond



MSC YACHT CLUB



Regular service: collected before 12:00pm, returned before dinner the next day. / Servizio regolare: ritiro prima delle 12:00 e consegna prima della cena del giorno successivo. / Regeldienst: gesammelt vor 12:00 Uhr - Rückgabe vor Abendessen des Folgetags. / Service régulier: les articles seront collectés avant 12h00 et retournés le lendemain. / Servicio regular: la ropa será retirada antes de las 12:00 h, entregada antes de la cena del día siguiente. / Regular service: coleta até as 12h00, devolvida até a hora do jantar do dia seguinte. / Стандартное обслуживание: вещи забираются до 12:00 и возвращаются на следующий день до обеда.



Express service: same day service. Collected before 12:00pm, returned before dinner the same day. A 50% express service charge will be added. / Express service: entrega a mesma hora. Coletado antes das 12:00h, devolvido no mesmo dia, até a hora do jantar. Acréscimo de 50% para o serviço expresso. / Экспресс-обслуживание: в тот же день. Вещи забираются до 12:00 и возвращаются в тот же день до обеда. Прибавляется 50% платы за экспресс-обслуживание.

* Regular Service is provided unless guests request express service. - Il Servizio express è solo su richiesta, diversamente sarà effettuato il servizio regolare. - Der Gast muss das Express service (Fragen, sondern wird das Regeldienst durchgeführt. - Le service express n'est disponible que sur demande; sinon, c'est le service régulier qui est effectué.
- El servicio regular se desarrolla de manera general a menos que el pasajero solicite el servicio express. - Considera-se Regular service (serviço normal) a menos que o cliente solicite o Express service (serviço expresso). - Если гости не запрашивают экспресс-обслуживание, по умолчанию предоставляется стандартное обслуживание.



- Folded shirt - Camicia piegata - Gefaltetes Hemd - Chemise pliée - Camisa doblada - Camisa dobrada - Сложенные рубашки
- Shirt on hanger - Camicia appesa - Gehängtes Hemd - Chemise suspendue - Camisa colgada - Camisa pendurada - Рубашки на вешалке

Gender	Signori	Herren	Messieurs	Señores	Cavalheiros	Мужская одежда	Nr.	Euro €	Nr.	Euro €	Nr.	Euro €	Nr.	Euro €	REG	EXP*
Jacket	Giacca	Jacke	Veste	Chaqueta	Paletó	Пиджак		€ 7,90		€ 6,90		€ 5,50				
Trousers	Pantaloni	Hosen	Pantalons	Pantalones	Calças compridas	Брюки		€ 6,90		€ 5,90		€ 4,50				
Suit	Vestito	Anzug	Costume	Traje de chaqueta	Terno	Костюм		€ 13,90		-		€ 7,50				
Shirt	Camicia	Hemd	Chemise	Camisa	Camisa	Рубашка		€ 5,90		€ 5,90		€ 4,50				
Silk Shirt	Camicia di seta	Seidenhemd	Chemise en soie	Camisa de seda	Camisa de seda	Шелковая рубашка		-		€ 5,90		€ 4,50				
Waistcoat	Gilet	Weste	Chemise en soie	Camisa de seda	Colete	Жилет		€ 5,90		€ 5,90		€ 4,50				
Tie	Cravatta	Krawatte	Cravate	Corbata	Gravata	Галстук		€ 2,90		-		€ 1,50				
Socks	Calze	Socken	Chaussettes	Calcetines	Meias	Носки		-		€ 1,90		-				
Ladies	Signore	Damen	Dames	Señoras	Damas	Женская одежда	Nr.	Euro €	Nr.	Euro €	Nr.	Euro €	Nr.	Euro €	REG	EXP*
Jacket	Giacca	Jacke	Veste	Chaqueta	Paletó	Пиджак		€ 7,90		€ 6,90		€ 5,50				
Trousers	Pantaloni	Hosen	Pantalons	Pantalones	Calças compridas	Брюки		€ 6,90		€ 5,90		€ 4,50				
Shirt	Camicia	Hemd	Chemise	Camisa	Camisa	Рубашка		€ 5,90		€ 4,90		€ 3,50				
Silk Shirt	Camicia di seta	Seidenbluse	Chemise en soie	Camisa de seda	Camisa de seda	Шелковая рубашка		€ 6,90		€ 5,90		€ 4,50				
Skirt	Gonna	Rock	Jupe	Falda	Saia	Юбка		€ 5,90		€ 4,90		€ 3,50				
Evening dress	Abito da sera	Abendanzug	Robe de soir	Vestido de noche	Vestido de gala	Вечернее платье		€ 11,90		€ 10,90		€ 9,50				
Suit	Vestito	Kostüm	Tailleur	Traje	Conjunto	Костюм		€ 10,50		-		€ 7,50				
Scarf	Foulard	Schal	Foulard	Rafuelo	Echarpe	Косынка		€ 3,50		-		-				
Dressing Gown	Vestaglia	Morgenglock	Robe de chambre	Salto de cama	Penhoar	Халат		-		€ 6,90		€ 5,50				
Nightgown	Camicia da notte	Nachthemd	Chemise de nuit	Camisón	Camisola	Ночная рубашка		€ 4,90		€ 3,90		€ 2,50				
Others	Varie	Sonstiges	Autres	Otros	Vários	Другое	Nr.	Euro €	Nr.	Euro €	Nr.	Euro €	Nr.	Euro €	REG	EXP*
Shorts	Pantaloni corti	Shorts	Shorts	Pantalones cortos	Bermuda	Шорты		€ 4,90		€ 3,90		€ 2,50				
Jumper	Pullover	Pullover	Pullover	Jersey	Jaqueta com capuz	Пуловер		€ 5,90		€ 4,90		€ 2,50				
Sweatshirt	Felpa	Sweatshirt	Sweatshirt	Sudadera	Suéter	Куртка		€ 4,90		-		€ 2,50				
T-Shirt	T-Shirt	T-Shirt	T-Shirt	Camiseta	Camiseta	Футболка		€ 3,90		€ 2,90		€ 1,50				
Tracksuit	Tuta da ginnastica	Jogginganzug	Survêtement de jogging	Equipo de ginnastica	Agasalho esportivo	Спортивный костюм		€ 6,90		€ 5,90		€ 4,50				
Pyjamas	Pigiama	Schlafanzug	Pyjama	Pijama	Pijama	Пижама		€ 5,90		€ 4,90		€ 3,50				
Handkerchief	Fazzoletti	Taschentuch	Mouchoir	Raños	Lenço	Шарфы		-		€ 1,90		€ 0,50				
Underwear	Biancheria intima	Unterwäsche	Lingerie	Roupa interior	Roupa íntima	Нижнее белье		€ 2,90		€ 1,90		-				
Bath-Towel	Telo Bagno	Badetuch	Serviette de bain	Toalla de baño	Toalha de banho	Банные полотенца		-		€ 3,90		-				

In case of shrinkage, damage, fading or running colors that may occur during treatment, the Company's responsibility is limited to a maximum of €100. / La responsabilitat de la Companyia està limitada a un màxim de €100. / Für Schäden jeglicher Art, wie Ausbleichen, Einblauen oder Verfärbungen, die während der Behandlung auftreten können, haftet das Unternehmen mit einem Maximalbetrag von 100 €. / En caso de reticimiento, de decoloración, de deterioración, de decoloración de colores que ocurran durante el tratamiento, la responsabilidad de la Compañía estará limitada a un máximo de 100 €. / En caso de que durante el proceso de limpieza los tejidos resulten encogidos o dañados, o los colores desvanecidos, la responsabilidad de la Compañía estará limitada a un máximo de 100 €. / Caso o item lavado encolha, seja danificado, desbote ou sofra tinta, a responsabilidade da empresa limita-se ao reembolso de, no máximo, € 100. / В случае повреждения, усадки, изменения или потери цвета вещи в процессе обработки, максимальная ответственность Компании ограничена суммой €100.

Special Instructions / Note / Anweisung /
Notas / Comentários / примечание и комментарии

Guest Signature / Firma Ospite / Unterschrift / Signature / Firma / Assinatura do hóspede / Подпись гостя

Date / Data / Datum / Date / Fecha / Дата